

Aicher Präzisionstechnik GmbH & Co. KG · Lindenwiesen 3-4 · 78598 Königsheim

DELIVERY NOTE NO. 30005051

MAGNA PT S.p.A.
Werk 100, Abladestelle 14248
Via dei Gerani sn
70026 Modugno -Bari Zona Industriale
Italy

Date: 2019-02-06

180216802
5008992652 19834

Order No.: 62603
Order Date: 2018-06-29
Purchase Order: 5500035363

Customer No.: 10758
Our Sign: Max Riedel
Supplier No.: 91000953

Line	Article No. / Description	Delivered	Ordered	Rest
1.00	V101041 (R0016C038G) Achse Differential 112 lg. Werkstoff 42CrMo4 Oberfläche Mn-phosphatiert Your ID: 2506519300 Drawing No.: 2506519300 Drawing Index: b / 2014-03-07 Prod.Charge: 00051800 Prod.Charge: 00051802 Mat.Charge: 203891	2,800 pcs 1,212 pcs 1,588 pcs		
	Packaging	Quantity		
	Y100302 CTX-Rostschutzpapier Typ A107 Stärke 70 gr./m²,	40 pcs		
	Y100011 Abdeckhaube A0806 Farbe: blau (hell)	1 pcs		
	Y100057 KLT 3214 Farbe: blau (hell)	40 pcs		
	Y100145 Palette Holz/Stahl Material: Holz/Stahl	1 pcs		
	Y100182 Sicherungsplatte 600 KS Farbe: blau (hell)	1 pcs		

Shipping: Free Carrier
ShipT: freight forwarding undefined
Net Weight: 484.40 kg
Gross Weight: 531.03 kg

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2800
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 08/02/2019
Firma: 

Page: 1 / 1

Vertreten durch die persönlich haftende
Gesellschafterin Aicher Verwaltungsgesellschaft mbH
Handelsregister: Amtsgericht Stuttgart HRB 460934
Geschäftsführer: Andrea Lang, Bernhard Aicher

78598 Königsheim,
Lindenwiesen 3-4
USt-IdNr.: DE 814 237 784

Tel. +49 (0) 7429 / 9414 - 0
Fax +49 (0) 7429 / 9414 - 50
info@aicher-praezision.de

Amtsgericht Stuttgart HRA 460673
Kreissparkasse Tuttlingen
IBAN: DE48 6435 0070 0000 8172 62

www.aicher-praezision.de

19+21+22
Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de către transportator
Die mit fett gedruckten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

1-15
Inclusiv și
einschließlich

De completat pe răspunderea expeditorului
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Expeditor (nume, adresa, țara) Absender (Name, Anschrift, Land) HHK-Express Gosheimerstrasse 4 D-78564 Wehingen Tel.01727623794 HHK-Kurierdienst@gmx.de				SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL CMR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Acest transport e supus indiferent de orice clauză contractă convenției relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)															
2 Destinatar (nume, adresa, țara) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S PA WERK 100 VIA DEL SERANIGNI 70026 MODUGNO BA ITALIA				16 Transportator Frachtführer DFS Dacas International S.R.L. J35/3991/2017, RO 38321857 Adresa/ Anschrift Dumbrăvița, Str. Arinului Nr.90, Jud. Timiș +40761610720, +40752123699, 40766 662.907 Țara/ Land ROMÂNIA															
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Localitatea / Ort PAR Țara / Land ITALIA Data / Datum 10				Autovehicul: marca Tona Număr de circulație MM 05 UL IT Echipaj 1 12 C O E G E A N I 2 1044513															
4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes HHK-EXPRESS Gosheimerstrasse 4 D-78564 Wehingen Tel.01727623794 HHK-Kurierdienst@gmx.de				17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)															
5 Documente anexate Beigefügte Dokumente				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer															
6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern		7 Nr. de colete Anzahl der Packstücke		8 Mod de ambalare Art der Verpackung		9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes		10 Nr. statistic Statistiknummer		11 Greutate brută kg. Bruttogewicht kg.		12 Cubaj m' Umfang in m'							
1		1		1						531 kg									
13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Behandlung)				19 Convenții speciale Besondere vereinbarten KUEHNE + NAGEL S.R.L. Via der Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 08 FEB 2019 "Ricevuto con riserva di verifica qualità e quantità"				20 De plată Zu zahlen vom Preț transport Fracht Reduceri Ermäßigungen Sold Zwischensumme Sporuri Zuschläge Accesori Nabengebühren Diverse Sonstiges Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme				Destinatar Empfänger							
14 Prescripții de francare Frachtzahlungsanweisungen Franco / Frei Non franco / Unfrei				15 Rambursare Rückersattung				22 HHK-Express Gosheimerstrasse 4 D-78564 Wehingen Tel.01727623794 HHK-Kurierdienst@gmx.de Semnătura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders				23 DFS DACAS INTERNATIONAL S.R.L. DUMBRĂVIȚA - JUDEȚUL TIMIȘ Semnătura și ștampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtführers				24 Recepția mărfii Gut empfangen Data Datum Semnătura și ștampila destinatarului Unterschrift und Stempel des Empfängers			

In cazul menționării unor mărfuri periculoase, pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică trebuie să se scrie: clasa, cifra și litera
Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe